

La vita di sanc: ai 03 de setëmbër festejëia la Dlijia papa **San Gregòre Magno**, dotur dla Dlijia, nasciù a Roma incër l'ann 540. Al é sté prefet de Roma, spo él jü pro i capuzineri, olach'al à lit cun gran pascium la Sacra Scritüra. Sciöchë diaconn él gnü mené dal papa a Costantinopel. Ai 03.09.590 él gnü lité papa : n bun famèi pur les animes, atënt ales nezescitès dla Dlijia, ala liturgia, al cianté de dlijia y ai püri. Al é mort l'ann 604. Un de sü scric plö famoji é la regula pastorala, che reverda le comportamënt dl clero cina al conzil de Trënt.

La Portina por l'assistënza y cura organisëia n curs por familiars che fej le guern a ciasa cun referac de esperc dai 16 de setëmbër ai 30 de setëmbër 2019 tl Raiun Sozio-sanitar a Picolin cun chisc argomënc:- lönesc, **16 de setëmbër** 2019 dales 19.30 - **Sorvisc y sostëgns che dëida da fá le guern** cun les colaboradësses dla Portina por l'assistënza y cura dl Raiun Sozio-sanitar Val Badia; - mercui, **18 de setëmbër** 2019 dales 19.30 - **Co pói pa sconé mi spiné, canche i feji le guern?** cun Valeria Moling, infermiera dl Raiun Sanitar Val Badia; lönesc, **23 de setëmbër** 2019 dales 19.30 - **I feji le guern y ciari de me (tod.)** cun le dot. Anton Huber, psicologh tl Spitol da Bornech; - mercui, **25 de setëmbër** 2019 dales 19.30 - **Co adaté l'abitaziun a jënt atempada** - Sorvisc de consulënza por le abité sigü por seniores – **Wohnberatung für Senioren** cun colaboradus dla „Arche“ tl KVV; lönesc, **30 de setëmbër** 2019 dales 19.30 **Mangé sann por jënt atempada** cun Silvia Pitscheider, dietista dl Raiun Sanitar Val Badia. Conclujium dl curs, surandada di atestac de partezipaziun y pice buffet. **Les 5 sères é ponsades sciöchë curs por n grup sflüt, porchël él important da tó pert a dötës les incuntades.** Le curs é debann. Prëibel prenotesse anter le 9 de setëmbër al 0474 52 45 52.

Düt l bun a chi che complësc i agn de setëmbër

Corvara: Petronilla Pescosta che nen complësc 88 ai 13
Irma Clara che nen complësc 87 ai 08
Teresa Frena che nen complësc 85 ai 04
Calfosch: Matteo Erlacher che nen complësc 90 ai 21
Maria Huber che nen complësc 81 ai 12
Silvia Valentin che nen complësc 81 ai 14
Carla Pellizzaroli che nen complësc 84 ai 19

La scola mët man.

Cari mituns, tosc él indô l prüm dé de scora. Y cun chësc mët man indô val' de nü y os jîs n ater tru. Mo sön chësc tru ne sës nia susc. Üsc geniturs vëgn impara, ostes compagnes y üsc compagns, ostes maestres y üsc maestri. Y sambëgn Chël Bel Dî. Adüum orunse insciö mët man deboriada tl inom de Chël Bel Dî in jöbia, ai 05 de setëmbër dales 8.00 te dlijia da Corvara. Te chësta ocajiun val les mius aodanzes a inom dl Ploan y di Consëis de Ploania a scolari, maestri, colaboradus y geniturs: che l'ann de scola pois portè ligrëzes y sodesfaziuns y tröc de bi momënc sön l tru emozionant dl impare pur la vita. Che la benediscium de Dî s'acompanes düc canc, dé por dé.



Plata dla Ploania

Corvara
S. Tarina y Cör de Gejú
Calfosch
San Vighile y S. Michël

Ploan: Siur Andreas Perathoner
Calonia Corvara: 0471/836134
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann "C" 01.09. – 08.09.2019 XXII. Dumënia dl'ann n. 40

*Chi vuole donare
contentezza deve
avere in sé gioia.*

*Chi vuole portare
calore nel mondo
deve possedere
in sé fuoco.*

*Chi vuole offrire
aiuto deve essere
colmo d'amore.*

*Chi vuole costruire
la pace deve trovare
pace nel suo cuore.*



S. Mësses a Corvara

01.09.2019 **Dumënia–Domenica–Sonntag – XXII. Dumënia dl’ann**
Luca 14, 1.7-14 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.to Ugo Dorigo.
S.Mëssa pur def.ti Luigi y Cristina Pederiva.
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Mizi Pescosta.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Otto y Maria Sigismondi.
S.Mëssa pur def.to Othmar Delazer y def.ti geniturs.
S.Mëssa pur def.ti Franz, Erwin y Oswald Alfreider.
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Anna Alfreider.

02.09.2019 **Lünesc – Lunedì – Montag**
18,30 S.Mëssa pur def.ti Paola y Giovanni Tarantino.
S.Mëssa pur def.to Carlo Piccolruaz.

05.09.2019 **Jöbia – Giovedì – Donnerstag**
08,00 Lituriga dla parola por l’ scomënciamënt dl’ann de scola.

06.09.2019 **Vëindres – Venerdì – Freitag**
18,30 S.Mëssa pur def.ta Loretta.
S.Mëssa pur les püres animes.

08.09.2019 **Dumënia–Domenica–Sonntag – XXIII. Dumënia dl’ann**
Luca 14,25-33 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Sandro y Clara Pescosta.
S.Mëssa pur def.to Friedl Alfreider.
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Zingerle.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Erich y Lydia Kostner.
S.Mëssa pur def.to Milio Dapunt.

Curs da imparè a tignì liturgies: a Porsenù vëgnel tignì n curs por imparè a tignì liturgies dla parola. Al é da se scri ite cina ai 06 de setëmbër pro l Dekanat dla phil. theol. Hochschule Porsenù. Informaziuns plö avisa pro l curator d’animes.

Veneraziun dl angel custode: dô vedla tradiziun te nosta diozeja, é l mëis de setëmbër dediché ala veneraziun dl angel custode. La festa é, dô le calënder liturgich ai 02 de otober.

Dé dla creaziun: dâi 01 de setëmbër ai 04 de otober celebrunse le tema dla creaziun. Fajarun n iade na liturgia dla parola (cun benedisciun) tratan chësta perioda. A nivel de diozeja gnarâ tignì chisc evënc : 01.09.2019 dales 20.00 a Porsenù: Meditaziun sön le tru di Sanc d’Europa; 06.09.0019 dales 20.00 a Maran: preghiera ecumenica dlijia evangelica; 26.09.2019 dales 20.00 a Balsan: preghiera ecumenica dlijia evangelica.

S. Mësses a Calfosch

01.09.2019 **Dumënia–Domenica–Sonntag– XXII. Dumënia dl’ann**
Luca 12,1.7 - 14 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.to Giuvani Pescollderungg.
S.Mëssa pur def.ti Kostner da Peçi.

03.09.2019 **Mertesc - Martedì – Dienstag**
17,00 S.Mëssa pur def.ti de Augusta Oberbacher.
S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott.

04.09.2019 **Mercui – Mercoledì – Mittwoch**
17,00 Degüna S.Mëssa.

05.09.2019 **Jöbia – Giovedì – Donnerstag**
08,00 A Corvara : lituriga dla parola por l’ scomënciamënt dl’ann de scola.
17,00 S.Mëssa pur def.ti Mersa, Mezdi.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Lanzinger.

06.09.2019 **Vëindres - Venerdì – Freitag**
17,00 S.Mëssa pur def.ta Francesca Ballarin.
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Anna Glira.
S.Mëssa dl’ann pur def.to Giusto Lezuo.

07.09.2019 **Sabeda – Sabato – Samstag**
17,00 Prüma S.Mëssa dla XXIII. Dumënia dl’ann:
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. Posch – Pescosta.
S.Mëssa pur benefaturs.
S.Mëssa dl’ann pur def.to Lucio Fornasaro.

08.09.2019 **Dumënia – Domenica – Sonntag – XXIII. Dumënia dl’ann**
Luca 14,25-33 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Carlo y Hilda Pitscheider.
S.Mëssa pur def.ti Leopold y Maria Clara.
S.Mëssa pur def.ti Siur Laurënz y Aldo Canins.
S.Mëssa pur def.ta Maria Tavella.

Curs da imparè a tignì liturgies: a Porsenù vëgnel tignì n curs por imparè a tignì liturgies dla parola. Al é da se scri ite cina ai 06 de setëmbër pro l Dekanat dla phil. theol. Hochschule Porsenù. Informaziuns plö avisa pro l curator d’animes.

Veneraziun dl angel custode: dô vedla tradiziun te nosta diozeja, é l mëis de setëmbër dediché ala veneraziun dl angel custode. La festa é, dô le calënder liturgich ai 02 de otober.

Dé dla creaziun: dâi 01 de setëmbër ai 04 de otober celebrunse le tema dla creaziun. Fajarun n iade na liturgia dla parola (cun benedisciun) tratan chësta perioda. A nivel de diozeja gnarâ tignì chisc evënc : 01.09.2019 dales 20.00 a Porsenù: Meditaziun sön le tru di Sanc d’Europa; 06.09.0019 dales 20.00 a Maran: preghiera ecumenica dlijia evangelica; 26.09.2019 dales 20.00 a Balsan: preghiera ecumenica dlijia evangelica.

N matrimone cristian: ò se scinché Alton Lucien, residënt a Calfosch y Dalpiano Daniela, residënta a San Ciascian.